

**»CARE4U«
UNFALL-
VERSICHERUNG**



**Sichern Sie sich
gegen die Risiken des Alltags ab!**

**»Care4U« schützt Sie und Ihre Lieben
vor den finanziellen Folgen eines Unfalls,
unterstützt Sie bei der Genesung und
fängt mögliche Einkommensverluste auf.**

www.volksbank.it

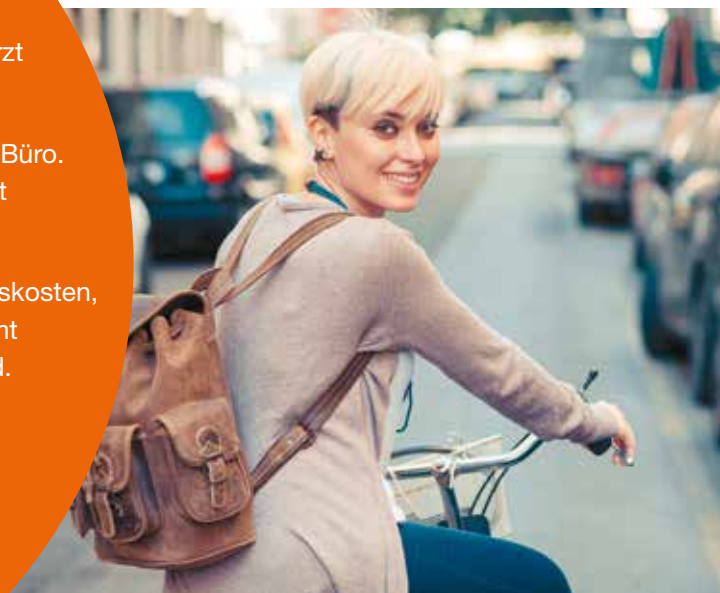
 **Volksbank**

Anna ist selbstständige Architektin. Zur Arbeit fährt sie jeden Tag mit ihrem Fahrrad – den Weg kennt sie gut. Dann aber passiert es: Anna ist für einen Augenblick abgelenkt, sie stürzt und bricht sich die Schulter.

Anna wird operiert und kann erst nach 8 Wochen wieder ins Büro. Aufgrund des komplizierten Bruches bleibt die Beweglichkeit des Armes dauerhaft um 10 % eingeschränkt.

Dank »Care4U« werden Anna die entstandenen Behandlungskosten, inklusive jene für die Reha, rückerstattet. Zusätzlich bekommt sie für jeden Tag, den sie nicht arbeiten konnte, ein Tagegeld. Für den zuerkannten Invaliditätsgrad wird ihr die vereinbarte Versicherungssumme ausgezahlt.

Unfälle können immer passieren – bei der Arbeit oder in der Freizeit. Mit »Care4U« sind Sie auf weitreichende Folgen gut vorbereitet.



SICHERHEITS-CHECK

Unternehmen Sie in Ihrer Freizeit gerne Wanderungen oder Bergtouren, fahren Sie Rad oder Ski? Oder gehen Sie sogar einer risikoreichen Sportart nach, z.B. Mountainbiken, Skitourengehen, Klettern, Reiten, Tauchen, Eishockey oder Kampfsport?

JA

NEIN

Haben Sie jemals daran gedacht, welche finanziellen Konsequenzen ein Unfall haben könnte, etwa durch die Kosten für die Therapie oder das längere Fernbleiben von der Arbeit?

JA

NEIN

Wäre es für Sie eine Beruhigung zu wissen, dass Sie sich bei einem Unfall für dringende Behandlungen oder Facharztuntersuchungen innerhalb kürzester Zeit an eine Privatklinik wenden könnten, und das sogar weltweit?

JA

NEIN

Besorgt es Sie, dass Sie sich und Ihre Familie im Falle einer dauerhaften Erwerbsunfähigkeit finanziell möglicherweise nicht angemessen versorgen könnten?

JA

NEIN

Falls das Schlimmste – ein Unfall mit Todesfolge – eintreten würde: Wären Ihre Lieben gegen finanzielle Notlagen abgesichert?

JA

NEIN

WARUM ABSICHERN?

Unfälle sind nicht vorhersehbar. Sie können schlagartig die eigene Lebensqualität und die der Familie beeinträchtigen. Die Unfallversicherung »Care4U« bietet Ihnen **finanzielle Sicherheit und sofortige Unterstützung**.

WAS DECKT DIE UNFALLVERSICHERUNG »CARE4U«?

Die Polizze schützt vor den **Folgen eines Unfalls am Arbeitsplatz, in der Freizeit, im Alltag**, z. B. beim Shopping, bei Heimwerkerarbeiten, bei der Hausarbeit, auf Reisen, beim Amateursport, beim Wandern, Joggen, Mountainbiken, Rennradfahren, Skifahren oder bei Bergtouren.

Der **Versicherungsschutz kann auf risikoreiche Sportarten ausgedehnt werden**: z. B. Klettern ab dem Schwierigkeitsgrad III, Skitouren, Sporttauchen, Reiten, Eishockey.

WELCHE LEISTUNGEN BIETET »CARE4U«?

- **24-Stunden-Versicherungsschutz – weltweit;** gültig ab 24 Uhr des Tages, an dem der Vertrag abgeschlossen und die Zahlung geleistet wurde.
- Auszahlung des versicherten Kapitals bei nachgewiesener **bleibender Invalidität von über 3 %** oder im **Todesfall**, wenn dieser innerhalb von zwei Jahren nach dem Unfall eintritt.
- **Erstattung der medizinischen Kosten**, die innerhalb eines Jahres nach dem Unfall entstehen, wie fachärztliche Leistungen, diagnostische Untersuchungen oder physiotherapeutische Behandlungen. Nur bei Aufnahme in einem Krankenhaus (in einer öffentlichen oder privaten Einrichtung) werden auch die Kosten für den Aufenthalt, für die Eingriffe und die Medikamente rückerstattet.
- **Tagegeld** bei vorübergehender Arbeitsunfähigkeit.

FÜR WEN?

Für alle Personen, die mindestens 1 Jahr und höchstens 74 Jahre alt sind. Die Versicherungsdeckung endet mit dem Erreichen des 75. Lebensjahres.

LEISTUNGEN (bei Unfall)	MIN.	MAX.	INFO	INKL.	ZUSATZ
BLEIBENDE INVALIDITÄT ÜBER 3% (INAIL-TABELLE) Verlust oder Einschränkung der Fähigkeit, einer bezahlten Arbeit nachzugehen	1.000 €	400.000 €	3 % Selbstbehalt	✓	
TOD Auszahlung der Versicherungssumme im Todesfall, wenn dieser innerhalb von 2 Jahren nach dem Unfall eintritt	1.000 €	400.000 €		✓	
MEDIZINISCHE KOSTEN – RÜCKERSTATTUNG (Ausgaben innerhalb eines Jahres nach dem Unfall) Stationäre Aufnahmen, diagnostische Untersuchungen, chirurgische Eingriffe, Physiotherapie, Rehabilitation – in öffentlichen und privaten Einrichtungen; Kauf von Medikamenten (nur bei stationärer Aufnahme)	frei wählbar	5.000 € pro Jahr* 10.000 € pro Jahr*	10 % Selbstbehalt (mind. 100 €)		✓
VORÜBERGEHENDE ARBEITSUNFÄHIGKEIT – TAGEGELD Gesamt- oder Teilschadenersatz je nach Grad und Dauer der Arbeitsunfähigkeit	frei wählbar	50 € pro Tag* 100 € pro Tag* 150 € pro Tag*	ab dem 7. Tag nach dem Unfall		✓
RISIKOREICHE SPORTARTEN Ausdehnung des Versicherungsschutzes – Unfall infolge Ausübung riskanter Sportarten	1.000 €	400.000 €	10 % Selbstbehalt		✓
TÄTIGKEITEN GEMÄSS ART. 4 BUCHST. C) DER ALLGEMEINEN VERSICHERUNGSBEDINGUNGEN (AVB) Unfälle, die während der Ausübung der dort genannten Tätigkeiten eintreten, sofern diese auf professioneller Ebene ausgeführt werden. Dazu gehören beispielsweise: die Verwendung von Waffen jeglicher Art; die Ausübung von Sport auf professionellem Niveau; die Tätigkeit als Ausbilder/in, Trainer/in oder technische/r Betreuer/in in sportlichen Disziplinen im Allgemeinen.	1.000 €	400.000 €	10 % Selbstbehalt	✓	

Polizze auf Maß:
Welche Absicherung
benötigen Sie?

DIE PRÄMIE

Die Zahlung der Prämie erfolgt **jährlich**. Der Betrag hängt von der beruflichen Tätigkeit sowie von den gewählten Leistungen und Versicherungssummen ab, welche auf die individuellen Bedürfnisse abgestimmt sind. Mindestprämie: 50 € jährlich.

Die Prämien für die Garantieleistungen »Tod« und »bleibende Invalidität« sind **von der Steuer abziehbar** (19 % der Prämie – max. 530 €).

VERTRAGLICHE BEDINGUNGEN

Laufzeit der Polizze: 1 Jahr mit stillschweigender Verlängerung. Die Kündigung muss mindestens 30 Tage vor Ende der jährlichen Laufzeit erfolgen.

Voraussetzung: Inhaberin oder Inhaber eines Kontos bei der Volksbank

Zahlung Prämie: jährlich – mittels Dauerauftrag vom Volksbank Konto



KÖNNEN AUCH PERSONEN MIT WOHNSTZ IM AUSLAND VERSICHERT WERDEN?

Ja, mit der Unfallversicherung »Care4U« können natürliche Personen mit Wohnsitz im Ausland versichert werden, sofern der Versicherungsnehmer eine in Italien ansässige natürliche Person bleibt und die versicherte Person nicht an der Zahlung der Prämie beteiligt ist.

KANN DIE POLIZZE AUCH VON JURISTISCHEN PERSONEN ABGESCHLOSSEN WERDEN?

Ja, die Versicherung »Care4U« kann auch von juristischen Personen abgeschlossen werden, die ihre Mitarbeitenden (mit Wohnsitz in Italien) gegen Unfälle versichern möchten.

Auch Mitarbeitende mit Wohnsitz im Ausland können versichert werden, sofern folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Anzahl der Mitarbeitenden unter 10;
- Jahresumsatz unter 4 Millionen Euro;
- die Prämie wird vollständig vom Unternehmen getragen (ohne Kostenbeteiligung der versicherten Person).

WAS ZÄHLT ALS UNFALL?

Als Unfall zählt jedes Ereignis, das auf zufällige, gewaltsame und äußere Ursachen zurückzuführen ist und objektiv feststellbare Körperverletzungen verursacht, die eine vorübergehende Invalidität, eine dauerhafte Invalidität oder den Tod zur Folge haben. Die erlittenen körperlichen Schäden müssen direkt und ausschließlich durch den Unfall verursacht worden sein. Wenn der Versicherte Vorerkrankungen

hat – zum Beispiel bestehende gesundheitliche Probleme, frühere Unfälle oder Verletzungen –, die sich auf die Folgen des aktuellen Unfalls auswirken, kann die Versicherungsgesellschaft die Zahlung ablehnen.

WAS TUN, WENN EIN UNFALL PASSIERT?

Der Versicherte oder eine in seinem Namen handelnde Person muss den Unfall bei seiner Volksbank Filiale melden und alle erforderlichen Unterlagen – einschließlich einer Bescheinigung der Notaufnahme oder des behandelnden Arztes, die den Unfall bestätigt – vorlegen. Nach der Genesung muss der Versicherte die Filiale von dieser in Kenntnis setzen und die entsprechende Bescheinigung (mit oder ohne Hinweis auf eine bleibende Invalidität) vorlegen.

WELCHE SUMME WIRD AUSGEZAHLT, WENN DER UNFALL EINE BLEIBENDE INVALIDITÄT ZUR FOLGE HAT?

Beispiel: Versicherte Summe: 100.000 €. Bei einer nachgewiesenen bleibenden Invalidität von 20 % werden – nach Abzug von 3 % Selbstbehalt – 17 % der Versicherungssumme ausgezahlt, also 17.000 €.

WELCHE SUMME WIRD AUSGEZAHLT, WENN DER UNFALL EINE ZEITWEILIGE ARBEITSUNFÄHIGKEIT ZUR FOLGE HAT?

Ab dem 7. Tag nach dem Unfall wird dem Versicherten für jeden Tag mit nachgewiesener Arbeits-unfähigkeit jener Betrag ausgezahlt, der bei Vertragsabschluss vereinbart wurde.

WIE WERDEN DIE BEHANDLUNGSKOSTEN, DIE INFOLGE EINES UNFALLS ENTSTEHEN, RÜCKERSTATTET?

Die Rechnungen und Belege werden zusammen mit den ärztlichen Bescheinigungen/Verschreibungen bei der Volksbank Filiale eingereicht. Die Versicherung prüft die Unterlagen und schreibt die Summe – unter Berücksichtigung des Selbstbehaltes und des versicherten Betrages, der bei Vertragsabschluss vereinbart wurde – dem Versicherten gut.

WIE VERHÄLT ES SICH MIT SPORTARTEN, DIE IM VEREIN AUSGEÜBT WERDEN?

Die in Art. 4 Buchstabe c) der Allgemeinen Versicherungsbedingungen (AVB) angeführten Tätigkeiten gelten auch dann als versichert, wenn sie auf professioneller Ebene ausgeübt werden (siehe auch die Tabelle auf Seite 3).

Nicht versicherbar sind hingegen die Teilnahme an Fußballwettbewerben und Radrennen sowie die dazugehörigen Trainings, sofern diese unter der Schirmherrschaft der zuständigen Sportverbände stattfinden.

Hinweis: Mit den männlichen Formen sprechen wir zwecks leichter Lesbarkeit gleichermaßen alle Geschlechter an.

Wir sind für Sie da!

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Filiale freuen sich auf Ihren Besuch und beraten Sie gerne. Einen Termin können Sie auch über unser Contact Center vereinbaren: Grüne Nummer 800 585 600, contact@volksbank.it.

Werbemitteilung zur Verkaufsförderung. »Care4U« ist ein Versicherungsprodukt, das von der Allianz S.p.A. angeboten und von der Südtiroler Volksbank AG vertrieben wird. Bitte lesen Sie vor dem Vertragsabschluss die Informationsbroschüre – sie liegt in allen unseren Filialen auf bzw. ist unter www.volksbank.it und www.allianz.it abrufbar.

In Zusammenarbeit mit

